

● **BLAUPUNKT**

5CL2....



sv Bruksanvisning

sv Innehållsförteckning

| | | |
|--|--|-----------|
|  | Säkerhetsanvisningar | 3 |
| | Till denna anvisning | 3 |
| | Explosionsrisk | 3 |
| | Risk för elektrisk stöt | 3 |
| | Risk för personskador | 3 |
| | Risker på grund av köldmedier | 4 |
| | Undvikande av risker för barn och utsatta personer | 4 |
| | Materiella skador | 4 |
| | Vikt | 4 |
|  | Avsedd användning | 5 |
|  | Miljövärd | 5 |
| | Förpackning | 5 |
| | Den uttjänta enheten | 5 |
|  | Uppställning och anslutning | 6 |
| | Leveransomfattning | 6 |
| | Tekniska data | 6 |
| | Uppställning | 6 |
| | Nischdjup | 6 |
| | Spara energi | 7 |
| | Före första användningen | 8 |
| | Elektrisk anslutning | 8 |
|  | Översiktsbild | 8 |
| | Apparat | 8 |
| | Manöverpanel | 9 |
| | Utrustning | 9 |
|  | Använda apparaten | 9 |
| | Starta skåpet | 9 |
| | Stänga av och ta apparaten ur drift | 9 |
| | Ställa in temperaturen | 10 |
| | Superkyllning | 10 |
|  | Kylfack | 10 |
| | Att tänka på när man lägger in varor | 10 |
| | Beakta kylzonerna i kylfacket | 11 |
| | Grönsakslåda | 11 |
|  | Avfrostning | 11 |
| | Kylfack | 11 |
|  | Rengöring | 12 |
| | Rengöra inredningen | 12 |
|  | Lukter | 12 |
|  | Belysning | 12 |
|  | Driftsljud | 13 |
| | Normaldriftsljud | 13 |
| | Undvika ljudstörningar | 13 |
|  | Störningar, vad gör jag? | 13 |
|  | Kundtjänst | 14 |
| | Apparatens självtest | 14 |
| | Råd och reparation vid fel | 14 |
| | Garanti | 14 |

Säkerhetsanvisningar

Denna apparat uppfyller tillämpliga säkerhetsbestämmelser för elektriska apparater och är radioavstört.

Köldkretsen är testad med avseende på täthet.

Till denna anvisning

- Läs och följ bruks- och monteringsanvisningen. De innehåller viktiga informationer om uppställning, bruk och underhåll av apparaten.
- Tillverkaren ansvarar inte när du bortsett från råden och varningarna i bruks- och monteringsanvisningen.
- Spara alla underlag för senare bruk och för framtida ägare.

Explosionsrisk

- Använd aldrig elektriska apparater inuti kylskåpet (t.ex. värmeelement eller elektriska isberedare).
- Förvara inga produkter som innehåller brännbara drivgaser (t.ex. sprayburkar) och inga explosiva ämnen.
- Starksprittflaskor bör endast förvaras stående och väl tillslutna.

Risk för elektrisk stöt

Osakkunnigt utförda installationer och reparationer kan utsätta användaren för betydande risker.

- Om nätanslutningskabeln blir skadad måste du omedelbart ta ut den ur eluttaget.
- Använd inga grenuttag, förlängningskablar eller adaptrar.
- Låt bara tillverkaren, kundtjänsten eller annan person med samma kvalifikationer reparera skåpet.
- Använd enbart tillverkarens originaldelar. För dessa delar garanterar tillverkaren att de uppfyller säkerhetskraven.

Risk för personskador

Behållare med kolsyrade drycker kan spricka.

Risker på grund av köldmedier

I kylkretsloppsroren strömmar en liten mängd miljövänligt, men brännbart, köldmedium (R600a). Det skadar inte ozonskiktet och ökar inte drivhuseffekten. Om köldmediet läcker ut kan det skada ögonen eller antändas.

- Skada inte roren.

Vid skada på roren:

- Håll öppen eld och tändkällor på avstånd från kylskåpet.
- Ventilera utrymmet.
- Stäng av kylskåpet och ta ut stickkontakten ur eluttaget.
- Kontakta kundtjänsten.

Undvikande av risker för barn och utsatta personer

Utsatta för fara är:

- Barn,
- Personer som är kroppsligen, psykiskt eller intellektuellt handikappade,
- Personer som inte tillräckligt förstår att handha skåpet på ett säkert sätt.

Åtgärder:

- Säkerställ att barn och utsatta personer har förstått farorna.
- En för säkerheten ansvarig person måste ha uppsikt över eller vägleda barn och utsatta personer vid apparaten.
- Låt endast barn över 8 år använda apparaten.
- Ha uppsikt över barn vid rengöring och skötsel.
- Låt aldrig barn leka med apparaten.

Kvävningsrisk

- Vid apparat med dörrlås: Förvara nyckel utom räckhåll för barn.
- Lämna inte förpackningsmaterialet och delarna av detta åt barn.

Materiella skador

För att undvika materiella skador:

- Kliv inte på eller stöd på sockel, lådor eller dörrar.
- Håll plastdetaljer och dörrtätningar olje- och fettfria.
- Dra i stickproppen – inte i anslutningskabeln.

Vikt

Tänk vid uppställning och transport på att apparaten kan vara mycket tungt.

→ "Uppställningsplats"
på sidan 6



Avsedd användning

Använd detta skåp

- bara för kylning av livsmedel.
- endast i privathushåll och i hemmiljö.
- endast enligt denna bruksanvisning.

Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 2000 meter över havet.



Miljövård

Förpackning

Alla material är miljövänliga och återvinningsbara:

- Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt.
- Informera dig om avfallshantering hos din fackhandlare eller hos den offentliga förvaltningen.

Den uttjänta enheten

Genom miljöriktig skrotning kan värdefulla råvaror återvinnas.



Varning

Barn kan stänga in sig i skåpet och kvävas!

- För att försvåra för barn att klättra in i skåpet bör man inte ta ut hyllor och lådor ur skåpet.
- Håll barn borta från uttjänta apparat.

Obs!

Kylmedel och skadliga gaser kan läcka ut.

Skada inte kylmedelskretsen och isoleringen.

1. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
2. Klipp itu nätanslutningskabeln.
3. Låt skrota apparaten på ett fackmannamässigt sätt.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller

elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.



Uppställning och anslutning

Leveransomfattning

Kontrollera efter upppackning alla delar avseende transportskador.

Vid anmärkningar vänd dig till handlaren du köpt apparaten från eller till vår kundtjänst.

→ "Kundtjänst" på sidan 14

Leveransen består av följande delar:

- Inbyggnadsapparat
- Inredning (modellberoende)
- Montagematerial
- Bruksanvisning
- Monteringsanvisning
- Kundtjänsthäfte
- Garantibilaga
- Information angående energiförbrukning och ljud

Tekniska data

Kylmedel, nettovolym och ytterligare tekniska uppgifter finns på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 8

Uppställning

Uppställningsplats

Ju mer kylmedel ett skåp innehåller desto större måste utrymmet i vilket skåpet står vara. Om utrymmet är för litet kan det vid en läcka uppstå en brännbar gas-luftblandning.

För 8 g kylmedel måste utrymsvolymen vara minst 1 m³. Kylmedelsmängden i skåpet står angiven på typskylten inuti skåpet.

→ "Översiktsbild" på sidan 8

Apparatens vikt kan beroende på modell uppgå till 65 kg.

Tillåten rumstemperatur

Den tillåtna rumstemperaturen beror på apparatens klimatklass.

Uppgifter om klimatklass hittar du på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 8

| Klimatklass | Tillåten rumstemperatur |
|-------------|-------------------------|
| SN | +10 °C ... 32°C |
| N | +16 °C ... 32°C |
| ST | +16 °C ... 38°C |
| T | +16 °C ... 43°C |

Skåpet fungerar helt och hållet inom tillåten rumstemperatur.

Om skåp med klimatklass SN används vid kallare rumstemperaturer, kan skador på skåpet uteslutas till en rumstemperatur av +5 °C.

Nischdjup

För apparaten rekommenderas ett nischdjup om 56 cm. Vid ett mindre nischdjup – minst 55 cm – höjs energiförbrukningen en aning.

Spara energi

Om du följer anvisningarna nedan förbrukar apparaten mindre elström.

Anvisning: Utrustningsdelarnas anordning påverkar inte apparatens energiförbrukning.

| Uppställning | |
|--|--|
| Skydda apparaten för direkt solljus. | Skåpet behöver vid lägre omgivningstemperaturer kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström. |
| Ställ upp apparaten med största möjliga avstånd till radiatorer, spis och andra värmekällor: 3 cm till el- eller gasspisar. 30 cm till olje- eller kolugnar. | |
| Anvisning: När detta inte är möjligt, placera en isolerande skiva mellan skåpet och värmekällan. | |
| Välj en uppställningsplats där rumstemperaturen är ca 20 °C. | |
| Använd nischdjup om 56 cm. | Luften på baksidan av skåpet värms inte upp så kraftigt. Skåpet förbrukar mindre ström när den varma luften kan ledas bort. |
| Obs! Risk för brännskador! Enstaka delar till skåpet blir heta när skåpet är i drift. Att röra vid dessa delar kan leda till brännskador. | |
| Täck inte för eller blockera ventilationsöppningarna. | |
| Ventilera utrymmet dagligen. | |
| Använda apparaten | |
| Öppna apparatens dörr bara kortvarigt. | Luften i skåpet värms inte så kraftigt. Skåpet behöver kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström. |
| Transportera inköpta matvaror i en kylväska och lägg dem snabbt i skåpet. | |
| Låt varma matvaror och drycker först svalna innan du lägger in dem i skåpet! | |
| Lägg frysvaror i kylfacket för upptining för att dra nytta av frysvarorna kyla. | |
| Lämna alltid lite plats mellan matvarorna och den bakre väggen. | Luften kan cirkulera och luftfuktigheten förblir konstant. Skåpet behöver kylas mer sällan och förbrukar därigenom mindre ström. |
| Förpacka matvaror lufttätt. | |
| Dammsug skåpets baksida en gång per år. | Luften på baksidan av skåpet värms inte upp så kraftigt. Skåpet förbrukar mindre ström när den varma luften kan ledas bort. |
| Täck inte för eller blockera ventilationsöppningarna. | |

Före första användningen

1. Ta ut informationsmaterialet och avlägsna tejpens och skyddsfolien.
2. Rengör apparaten.
→ "Rengöring" på sidan 12

Elektrisk anslutning

Obs!

Anslut inte apparaten till en elektronisk energisparkontakt.

Anvisning: Du kan ansluta apparaten till nätstyrda och sinusstyrda växelriktare.
Nätstyrda växelriktare används vid solenergianläggningar med direkt anslutning till det allmänna elnätet. Vid ölösningar måste sinusstyrda växelriktare användas. Ölösningar på t.ex. båtar eller fjällstugor, har ingen direkt anslutning till det allmänna elnätet.

1. Vänta minst en timme med att ansluta skåpet efter uppställningen för att undvika skador på kompressorn.
2. Anslut apparaten till ett vägguttag som installerats enligt föreskrift. Vägguttaget måste uppfylla följande data:
Vägguttag med 220 V ... 240 V
Skyddsledare 50 Hz
Säkring 10 A ... 16 A
Utanför Europa: Kontrollera om den angivna strömtypen hos apparaten överensstämmer med värdena hos ditt elnät. Uppgifterna till apparaten står på typskylten.
→ "Översiktsbild" på sidan 8

3. Anslut skåpet till ett eluttag nära skåpet.
Eluttaget måste vara fritt tillgängligt även efter att skåpet har ställts upp.

Varning

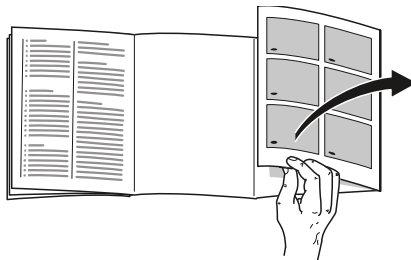
Risk för elektrisk stöt!

Om nätanslutningskabeln inte är tillräckligt lång får du aldrig använda grenuttag eller förlängningskablar. Kontakta istället kundtjänsten om alternativ.



Översiktsbild

Slå upp den sista sidan med bilder. Avvikelse mellan skåp och bilder beroende på utrustning är möjliga.



Apparat

→ Bild **1**

* Endast vissa modeller.

- | | | | |
|----------------------------|-----|----------------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 | ... | <input type="checkbox"/> 4 | Manöverpanel |
| <input type="checkbox"/> 5 | * | | Fläkt |
| <input type="checkbox"/> 6 | | | Belysning |
| <input type="checkbox"/> 7 | | | Grönsakslåda |
| <input type="checkbox"/> 8 | | | Typskylt |
| <input type="checkbox"/> 9 | | | Hylla för stora flaskor |

Manöverpanel

→ Bild **2**

- 1** Knapp **ⓘ**
Står på eller stänger av apparaten.
- 2** Temperaturindikator kylfack
Visar den inställda temperaturen i °C.
- 3** Symbol **Super**
Lyser när superfunktionen är inkopplad.
- 4** Knapp **°C**
Ställer in temperaturen.

Utrustning

Hylla

→ Bild **3**

Du kan variera hyllan:

- Dra ut hyllan och ta ut den.

Behållare

→ Bild **4**

Du kan ta ut lådan:

- Dra ut lådan till stopp, lyft upp den framtill och ta ut den.

Fack

→ Bild **5**

Du kan ta ut facket:

- Lyft facket uppåt och ta ut det.



Använda apparaten

Starta skåpet

1. Tryck på knappen **ⓘ**.
Skåpet börjar kylas.
2. Ställ in önskad temperatur.
→ "Ställa in temperaturen" på sidan 10

Hänvisningar om driften

- Det kan dröja flera timmar innan den inställda temperaturen uppnås. Lägg inte in några matvaror innan den valda temperaturen uppnåtts.

Stänga av och ta apparaten ur drift

Stäng av skåpet

- Tryck på knappen **ⓘ**.
Skåpet kyler inte längre.

Ta skåpet ur drift

Om skåpet inte ska användas under en längre tid:

1. Tryck på knappen **ⓘ**.
Skåpet kyler inte längre.
2. Dra ut stickkontakten eller slå ifrån säkringen.
3. Rengör skåpet.
4. Låt skåpet stå öppet.

Ställa in temperaturen

Rekommenderad temperatur

Kylfack: +4 °C

Kylfack

- Tryck upprepade gånger på knappen °C tills indikatorn visar den önskade temperaturen.

Dekal OK

(inte på alla modeller)

Med dekalen **OK** kan du kontrollera om kylfacket har nått de säkra temperaturområden, +4 °C och lägre, som rekommenderas för matvaror.

Om dekalen inte visar **OK** sänker du temperaturen successivt.

När du tar skåpet i drift kan det dröja upp till 12 timmar innan den inställda temperaturen har nåtts.

Rätt inställning



Superkylning

Vid superkylning kyls kylfacket så mycket som möjligt.

Slå på superkylning t.ex.:

- innan stora mängder matvaror läggs in
- för snabbkylning av drycker

Anvisning: När superkylning är på, låter skåpet mer.

Efter 15 timmar slår skåpet om till normaldrift.

Start/avstängning av superkylningen:

- Tryck på knappen °C.
När superkylningen är inkopplad lyser symbolen **Super**.

Kylfack

Kylfacket är lämpligt för förvaring av kött, korv, fisk, mejeriprodukter, ägg, färdiga rätter och bakverk.

Temperaturen kan ställas in från +2 °C ... +8 °C.

Tack vare kylagring kan även mycket ömtåliga matvaror lagras kort till medellång tid. Ju lägre vald temperatur, desto långsammare går den enzymatiska, kemiska förstörelsen samt förstörelsen genom mikroorganismer. En temperatur om +4 °C eller därunder garanterar den optimala färskhållningen och säkerheten för de lagrade matvarorna.

Att tänka på när man lägger in varor

- Förvara färska, felfria matvaror. På så sätt kvalitet och färskhet bevaras längre.
- Överskrid inte det av tillverkaren angivna bäst-före-datumet eller förbrukningsdatumet vid färdigmat och färdigförpackade varor.
- För att bevara arom, färg och färskhet lägg in matvaror väl förpackat eller täckt. Så undviker du smaköverföringar och missfärgningar av plastdetaljer.
- Låt varma rätter och drycker först svalna, ställ sedan in i kylfacket.

Beakta kylzonerna i kylfacket

På grund av luftcirkulationen uppstår zoner med olika temperatur i kylutrymmet.

Kallaste zonen

Den kallaste zonen är mellan pilen som är inpräglad på siden underliggande hyllan.

→ Bild **6**

Anvisning: Förvara känsliga matvaror i den kallaste zonen, t.ex. fisk, korv och kött.

Varmaste zone

Den varmaste zonen är högst upp i dörren.

Anvisning: Förvara t.ex. hårda ostar och smör i den varmaste zonen. Ost kan vidare utveckla sin arom, smör förblir bredbart.

Grönsakslåda

→ Bild **1**/7

Grönsakslådan är den bästa förvaringsplatsen för färsk frukt och grönsaker. Om luftfuktigheten är hög håller sig bladgrönsaker färska längre. Grönsaker och frukt bör förvaras vid en något lägre luftfuktighet.

Anvisningar

- Frukter (t.ex. ananas, bananer, papaya och citrusfrukter) och grönsaker (t.ex. auberginer, gurka, zucchini, paprika, tomater och potatis) som är känsliga för kyla bör du, för att deras kvalitet och arom ska bevaras optimalt, förvara utanför kylskåpet vid ca +8 °C... +12 °C temperatur.
- Beroende på mängd och typ av vara som förvaras kan det bildas kondensvatten i grönsakslådan. Torka upp kondensvattnet med en torr trasa.



Avfrostning

Kylfack

Medan kylmaskinen går, bildas smältvattendroppar eller rimfrost på den bakre väggen. Detta är helt normalt. Smältvattendropparna eller rimfrosten behöver inte torkas bort. Bakre väggen avfrostas automatiskt. Smältvattnet rinner i smältvattenrännan.

→ Bild **7**

Från smältvattenrännan rinner smältvattnet till avdunstningsskålen där det avdunstar.

Anvisning: Håll smältvattenrännan och avloppshålet rent så att smältvattnet kan rinna undan och dålig lukt undviks.



Rengöring

Obs!

Undvika skador på apparaten och inredningsdetaljerna.

- Använd inga sand-, klor- eller syrahaltiga puts- eller lösningsmedel.
- Använd inga svampar som kan repa. På metallytorna kan korrosion uppstå.
- Diska aldrig hyllor och lådor i diskmaskinen. Delarna kan deformeras.

Gör så här:

1. Stäng av apparaten.
2. Dra ut stickkontakten eller slå ifrån säkringen.
3. Ta ut matvarorna och förvara dem på kall plats.
I förekommande fall: lägg en kylklamp på matvarorna.
4. I förekommande fall: Vänta tills frostsiktet har tinat.
5. Rengör skåpet med en mjuk trasa, ljumt vatten och litet pH-neutralt diskmedel.
Obs!
Tvätvattnet får inte komma in i belysningen eller i avdunstningsområdet via avloppshålet.
6. Rengör dörrtätningen med rent vatten och torka ordentligt torrt.
7. Anslut skåpet igen, starta det och lägg in matvarorna.

Rengöra inredningen

Ta ut de flyttbara delarna ur skåpet för rengöring.

→ "Utrustning" på sidan 9

Smältvattenränna

→ Bild 7

Rengör regelbundet smältvattenrännan och avloppshålet med en bomullstopp eller liknande så att smältvattnet kan rinna ut.



Lukter

Om dålig lukt uppkommer:

1. Stäng av frysskåpet med Från/Till-knappen ①.
2. Ta ut alla livsmedel ur frysskåpet.
3. Rengör frysskåpet invändigt. → "Rengöring" på sidan 12
4. Rengör alla förpackningar.
5. Förpacka starkt luktande livsmedel lufttätt för att förhindra dålig lukt.
6. Starta frysskåpet på nytt.
7. Lägg in livsmedlen.
8. Kontrollera efter ett dygn om det har börjat lukta på nytt.



Belysning

Din apparat är utrustad med en underhållsfri LED.

Endast kundtjänst eller auktoriserade fackmän får reparera belysningen.



Driftsljud

Normaldriftsljud

Brummande: en motor är igång, t.ex. kylaggregat, fläkt.

Bubblande, surrande eller gurglande: kylmedel rinner i rören.

Klickande: motor, omkopplare eller magnetventiler slås på eller av.

Knackning: Automatisk avfrostning klar.

Undvika ljudstörningar

Apparaten står ojämnt: rikta in apparaten med hjälp av ett vattenpass. Om nödvändigt, lägg något under.

Lådor, hyllor eller fack vickar eller har fastnat: Kontrollera uttagbara inredningsdetaljer och sätt eventuellt in dem på nytt.

Flaskor eller kärl står för nära varandra: flytta isär flaskorna eller kärlen.



Störningar, vad gör jag?

Innan du ringer kundtjänst, kontrollera med hjälp av denna tabell, om du själv kan avhjälpa felet.

Temperaturen avviker kraftigt från den inställda.

Stäng av apparaten för 5 minuter.

→ "Stänga av och ta apparaten ur drift" på sidan 9

Om temperaturen är för varm, kontrollera temperaturen igen efter ett par timmar.

Om temperaturen är för kall, kontrollera temperaturen igen följande dag.

Ingen indikator lyser.

Stickkontakten sitter inte ordentligt i vägguttaget.

Anslut nätkontakten.

Säkringen har löst ut.

Kontrollera säkringen.

Strömmen har gått.

Kontrollera om det finns ström.

Skåpet kyler inte, symbolen och belysningen är tända.

Utställningsläget är inkopplat.

Starta skåpsjälvtestet.

→ "Apparatens självttest" på sidan 14

När programmet har slutförts övergår skåpet till normaldrift.



Kundtjänst

Skulle du inte lyckas avhjälpa felet, vänd dig till vår kundtjänst. Vi hittar alltid en passende lösning också för att undvika onödiga besök av servicetekniker.

Kontaktuppgifter för kundtjänstställen närmast dig hittar du här resp. i förteckningen över kundtjänstställen.

Vid kontakt, var god uppge typnummer (E-Nr.) och tillverkningsnummer (FD) som du finner på typskylten.

→ "Översiktsbild" på sidan 8

Lita på tillverkarens kompetens.

Försäkra dig om att reparationen utförs av utbildade servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar för din hushållsapparat.

Apparatens självtest

Din apparat har ett självtestprogram som visar fel, som kundtjänst kan avhjälpa.

1. Stäng av skåpet och vänta 5 minuter.
2. Starta skåpet.
3. Inom de 10 första sekunderna efter starten måste du hålla knappen °C intryckt i 3 till 5 sekunder och håll den intryckt tills 2 °C tänds på symbolen för kylfackstemperaturen. Självtestet startar när temperatursymbolerna tänds i tur och ordning.

- Om den inställda temperaturen åter visas när självtestet har slutförts fungerar skåpet rätt.
- Om symbolen **Super** blinkar under 10 sekunder måste du kontakta kundtjänsten.

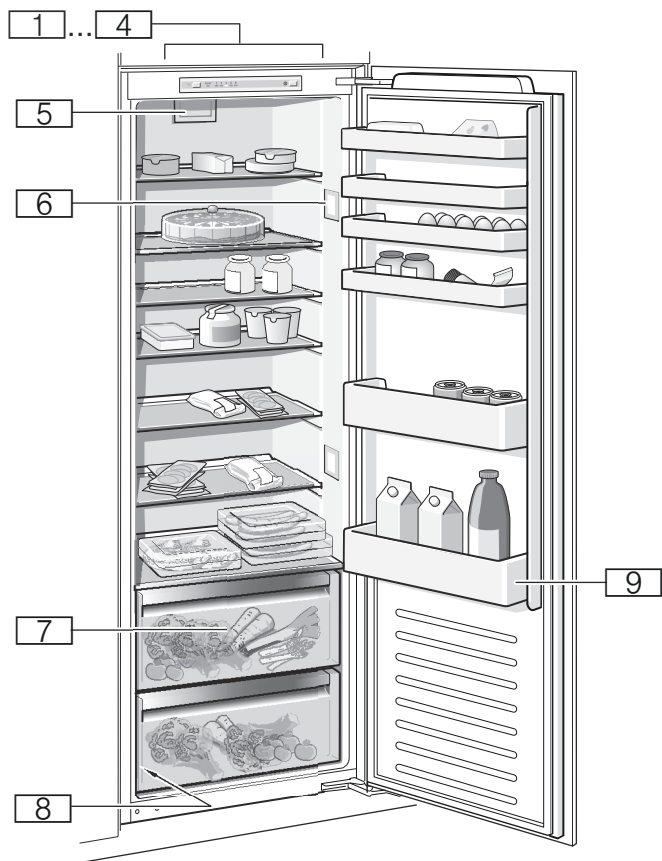
När programmet har slutförts övergår skåpet till normaldrift.

Råd och reparation vid fel

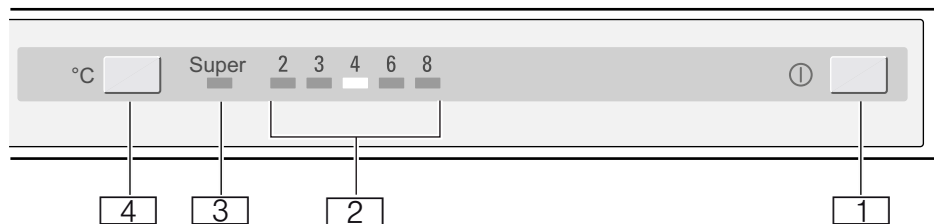
Olika länders kontaktuppgifter hittar du i bifogad förteckning över kundtjänstställen.

Garanti

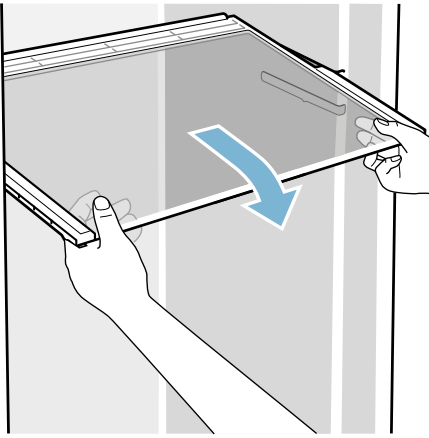
Närmare uppgifter om garantitid och garantivillkor i ditt land får du hos din kundtjänst, din fackhandlare och på vår internetsida.



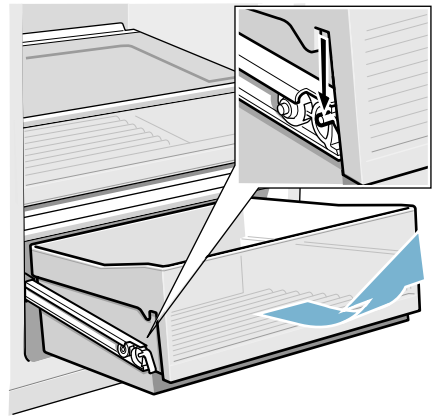
1



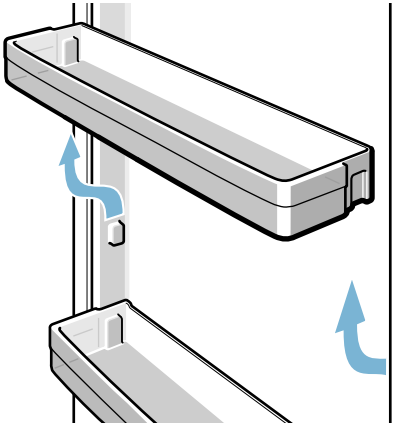
2



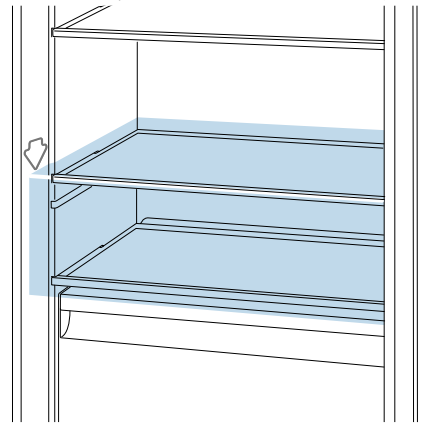
3



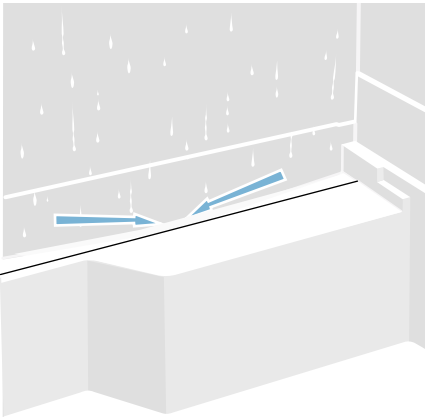
4



5



6



7

HK Appliances GmbH
Werkstraße 3
32289 Rödinghausen
Germany



8001068594 (9704)
SV